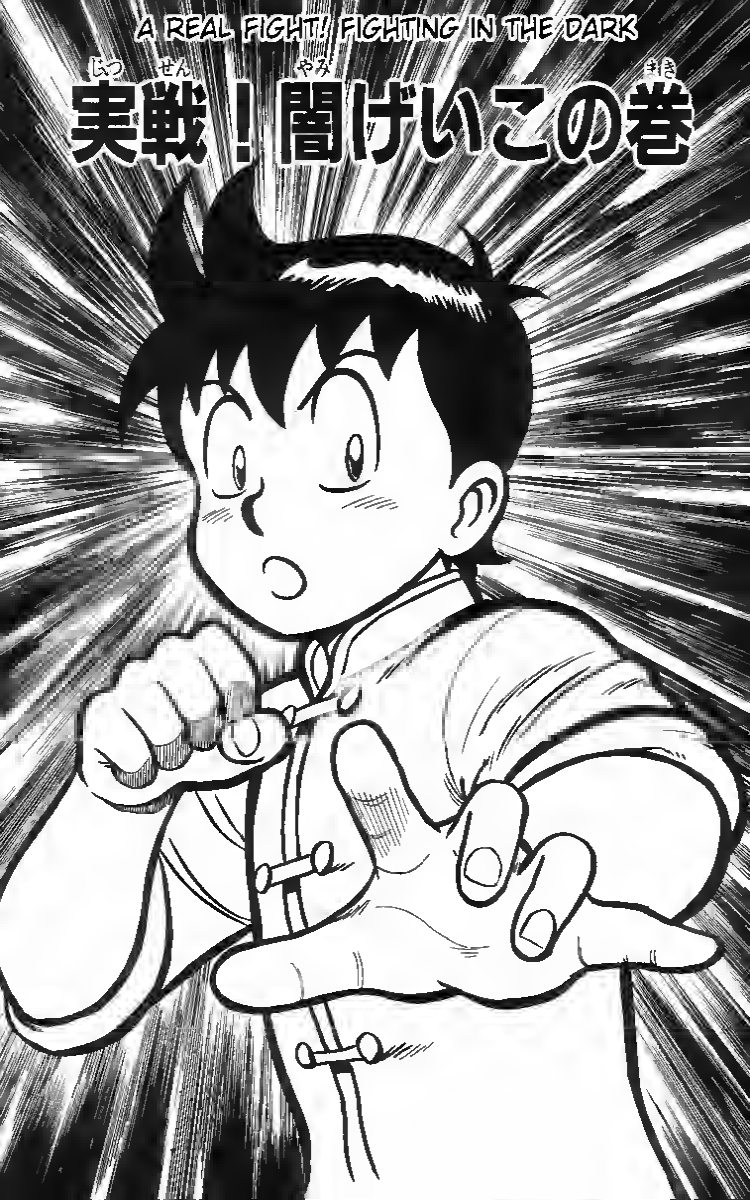
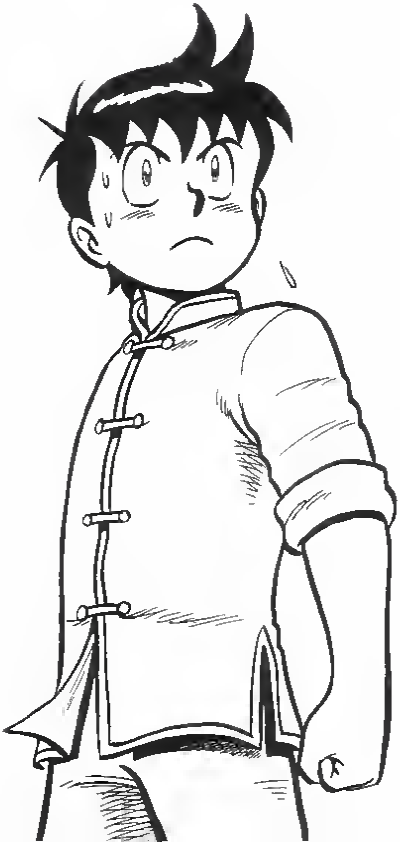
A REAL FIGHT! FIGHTING IN THE DARK

実戦！闇げいこの巻

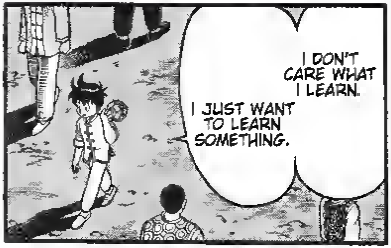


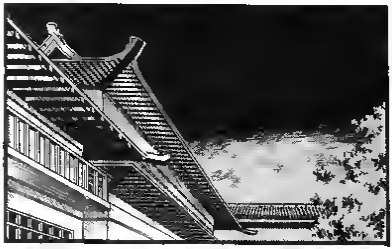


...
HOH
HOH
HOH
HOH
IT'S GONNA BE DARK TODAY
I WONDER IF YOZEN HAS GOTTEN UP AND EATEN BREAKFAST YET?

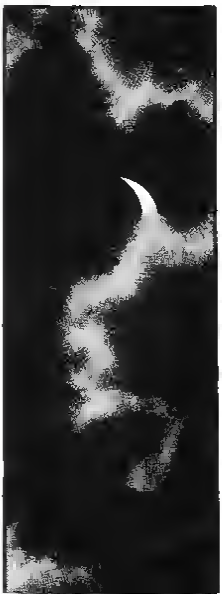
CHI-NMI!
I'M COMING!
YOU CAME OUTSIDE.
ガ
BUY ME SAKE.
SAKE... AGAIN?
I CAN START TRAINING NOW!
HE FINALLY CALLED MY NAME.
YOU IDIOT YOU THINK EVERYTHING IS ABOUT TRAINING!!

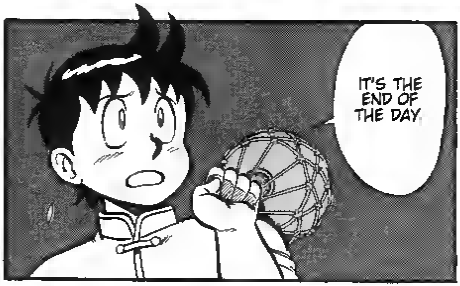
酒
AAAAH
HE SAID THAT I WAS HIS DISCIPLE
BUT I'M JUST A GOFER AT THIS POINT.
I THOUGHT THAT I WOULD BE GETTING SOME FANTASTIC TRAINING FROM THIS MASTER BY NOW.

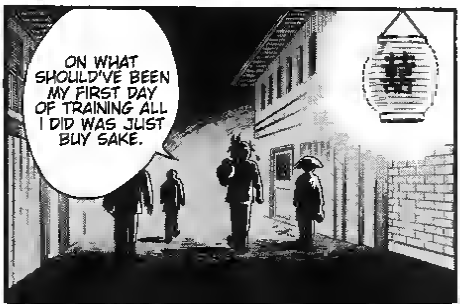

I DON'T CARE WHAT I LEARN.
I JUST WANT TO LEARN SOMETHING.

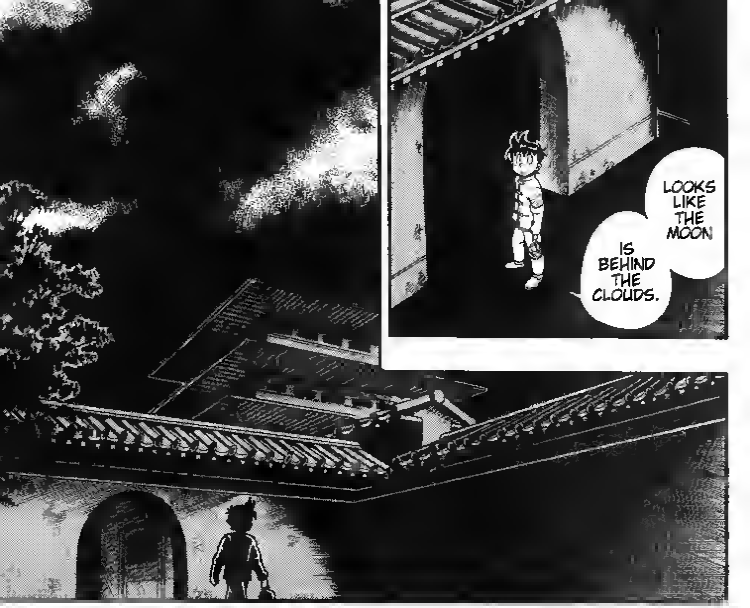


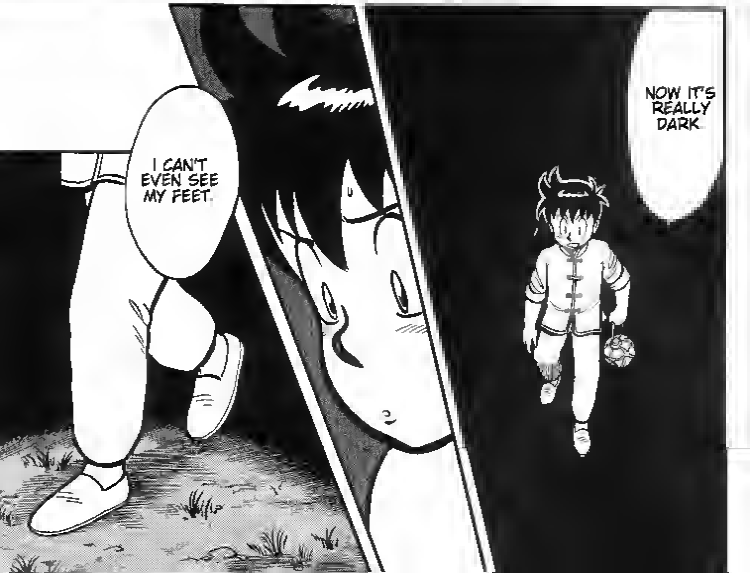
BUT STILL HE DIDN'T EVEN FLINCH WHEN FIGHTING THAT SAILOR GUY.

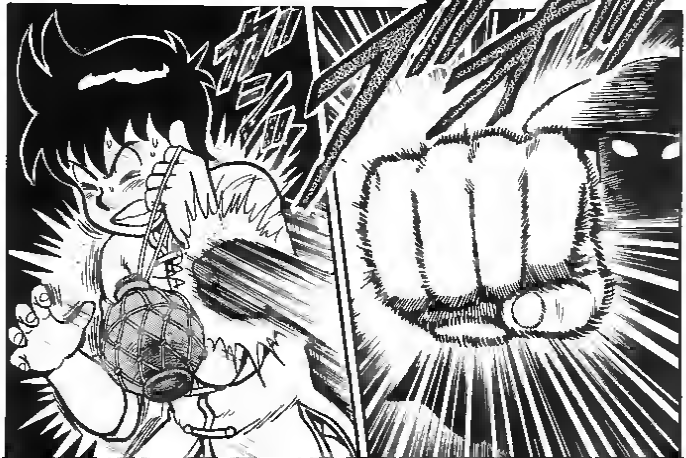



IT'S THE END OF THE DAY.


ON WHAT SHOULD'VE BEEN MY FIRST DAY OF TRAINING ALL I DID WAS JUST BUY SAKE.


LOOKS LIKE THE MOON
IS BEHIND THE CLOUDS.


NOW IT'S REALLY DARK.
I CAN'T EVEN SEE MY FEET.



HOW COWARDLY ...
THIS IS SO SUDDEN!
HE'S SO POWER-FUL!!

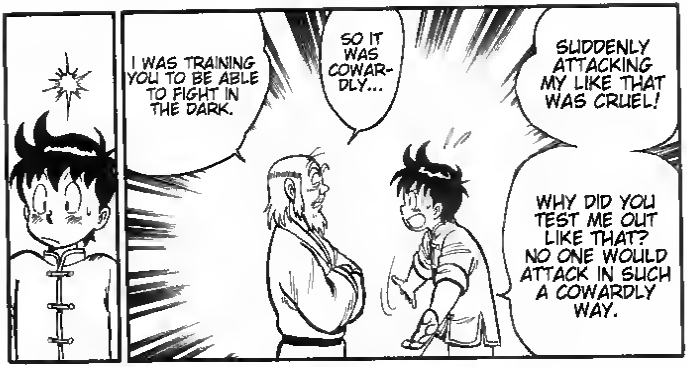
WHO'S THERE!!
I CAN'T SEE ANYTHING.
HOW IS HE SO ACCURATE IN THE DARKNESS?

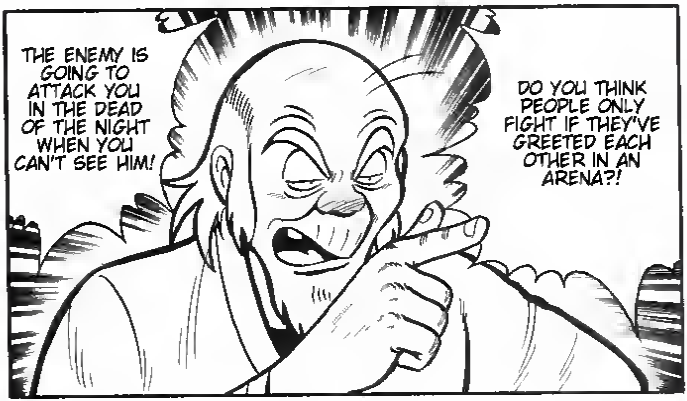
W...WHY...

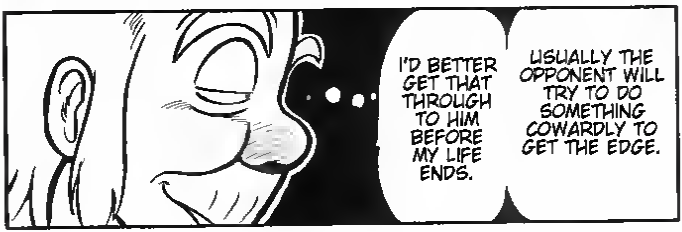
キィー
YOU'RE LATE CHINMI.
MASTER ...

WHAT THE HECK WERE YOU DOING?!
I WAS ATTACKED.
IT WAS... SO DARK...
ATTACKED?! BY WHO?!
BUT HE WAS SO PRECISE...
SO THAT'S THE CASE ...
I DON'T SEE ANY SAKE ..
B-BUT
UH...
HE FOUGHT LIKE A COWARD...
HE MUST HAVE TAKEN IT!
I'LL GET HIM NEXT TIME!
!?

HERE'S THE DRINK TOO!!
THESE ARE THE SAME CLOTHES AND HAT!!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU LOST THE DRINK.
NO WAY
YOU ATTACKED ME!?
YOU JUST REALIZED THAT?

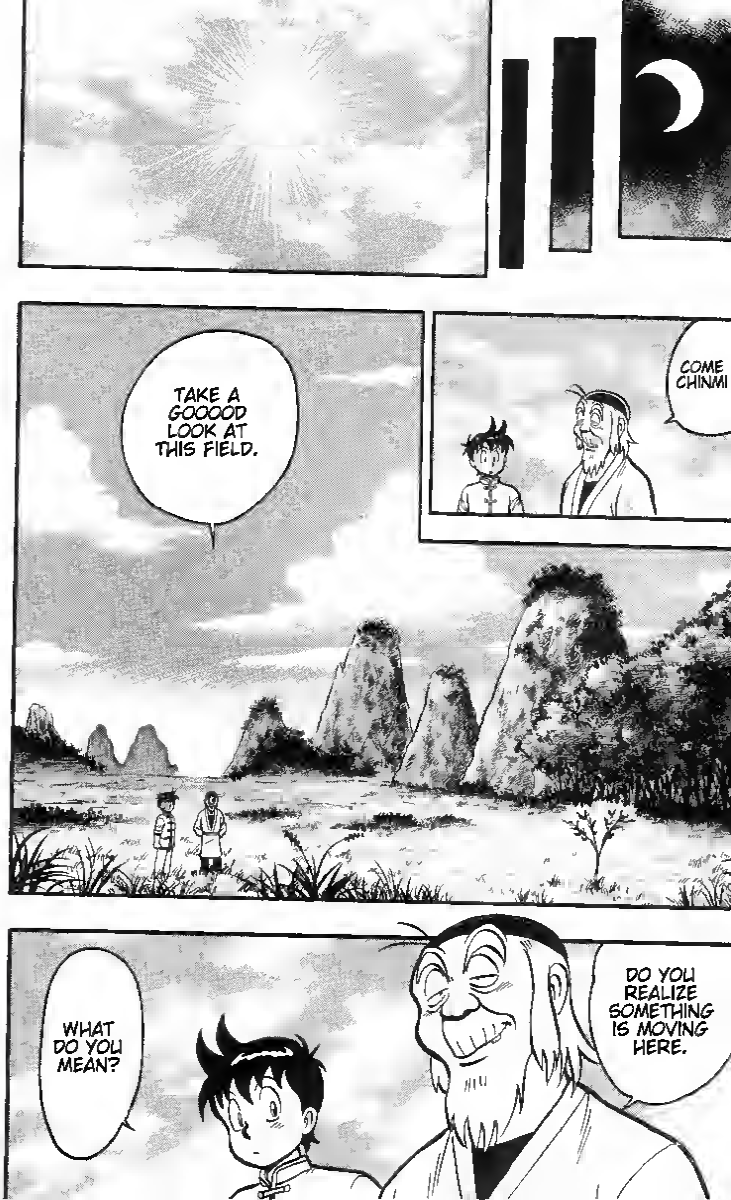

I WAS TRAINING YOU TO BE ABLE TO FIGHT IN THE DARK.
SO IT WAS COWARDLY...
SUDDENLY ATTACKING MY LIKE THAT WAS CRUEL!
WHY DID YOU TEST ME OUT LIKE THAT? NO ONE WOULD ATTACK IN SUCH A COWARDLY WAY.


THE ENEMY IS GOING TO ATTACK YOU IN THE DEAD OF THE NIGHT WHEN YOU CAN'T SEE HIM!
DO YOU THINK PEOPLE ONLY FIGHT IF THEY'VE GREETED EACH OTHER IN AN ARENA?!


I'D BETTER GET THAT THROUGH TO HIM BEFORE MY LIFE ENDS.
USUALLY THE OPPONENT WILL TRY TO DO SOMETHING COWARDLY TO GET THE EDGE.

I... I SEE NOW!!
FOUR ON THE RIGHT THREE ON THE LEFT ...
THAT'S RIGHT! IF HE HADN'T SENSED HIS OPPONENT'S PRESENCE BACK THEN...
HE WOULD'VE BEEN KILLED BY THEIR AMBUSH.
AND IF MASTER HAD GOTTEN SERIOUS EARLIER IN THE ALLEY I WOULD'VE BEEN FINISHED IN ONE SHOT.

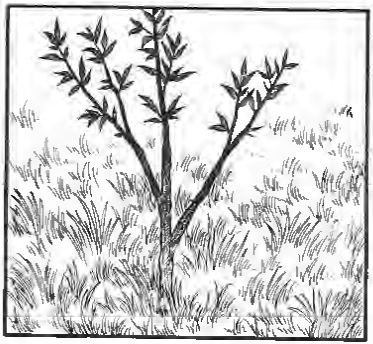
YOU CANNOT FIGHT AND WIN IN MANY CIRUMSTANCES IF YOU CANNOT SENSE THE OPPONENT.
YOU ALSO NEED TO BECOME COMPETENT IN A CERTAIN TECHNIQUE BEFORE YOU MASTER PRACTICAL KUNG-FU
THAT BEING
BY THE TIME YOU'VE REACTED TO AN UNFORESEEN ATTACK YOU'VE ALREADY LOST.
YOU HAVE ONLY MASTERED PRACTICAL KUNG-FU WHEN YOU ARE ABLE TO PREDICT THE UNEXPECTED.
THE ABILITY TO SENSE WHAT CAN'T BE SEEN.

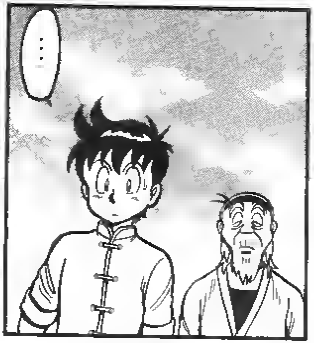

COME CHINMI
TAKE A GOOOOD LOOK AT THIS FIELD.
DO YOU REALIZE SOMETHING IS MOVING HERE.
WHAT DO YOU MEAN?

THERE ISN'T A LIVING THING IN SIGHT.
A BIRD? IN THIS FIELD?!
HOW ABOUT A BIRD?
...
TRY TO SENSE A BIRD.
SOMETHING SHOULD BE HAPPENING.
THERE'S NO WIND.

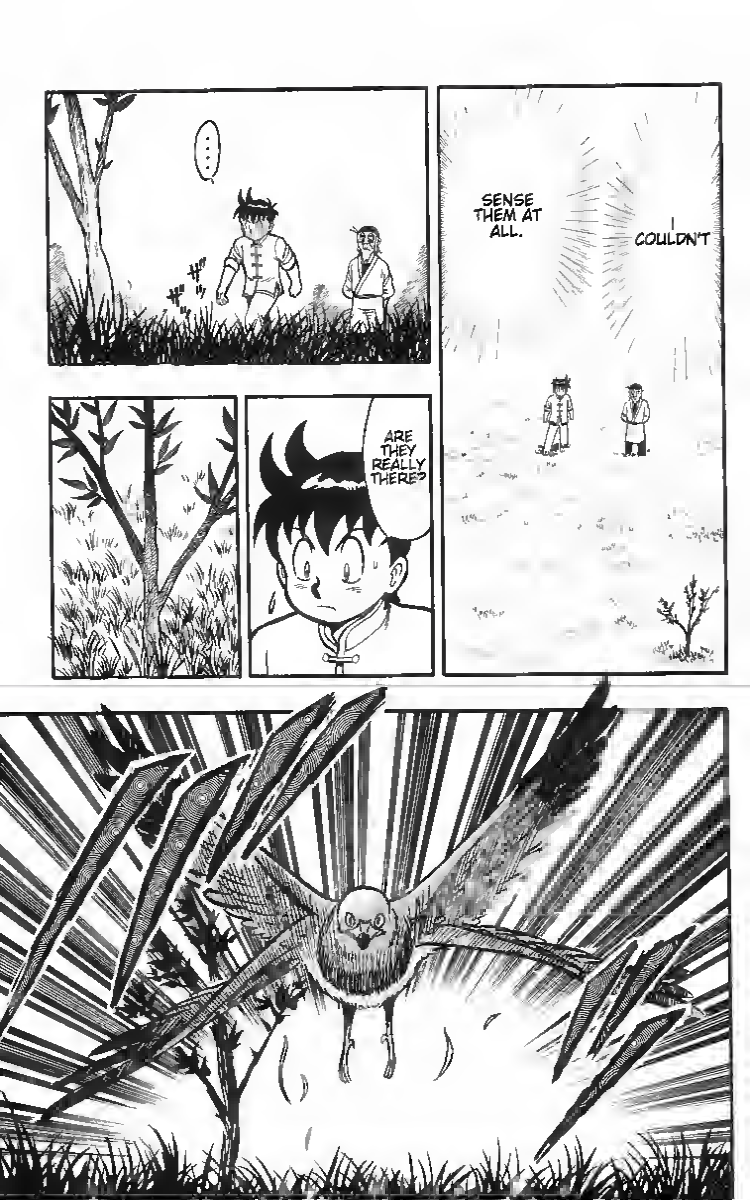
THERE ARE FOUR UNDER THAT TREE.

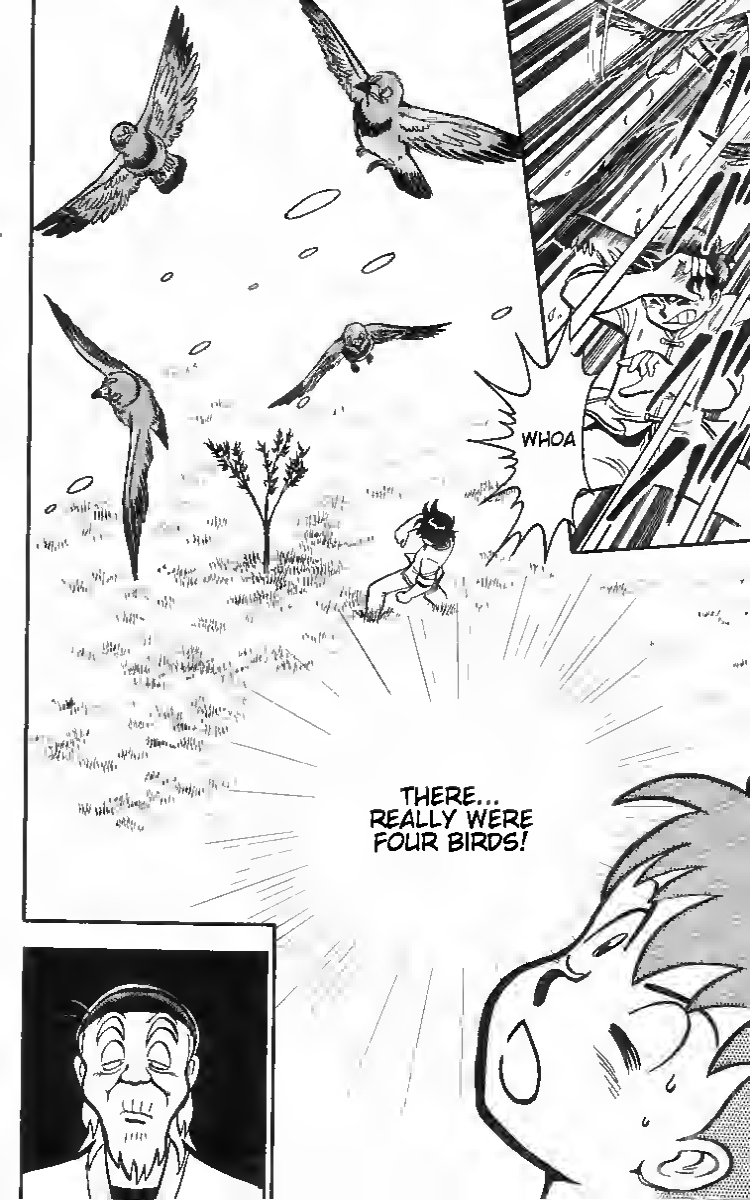
I DON'T UNDERSTAND. WHERE ARE THE BIRDS?




...

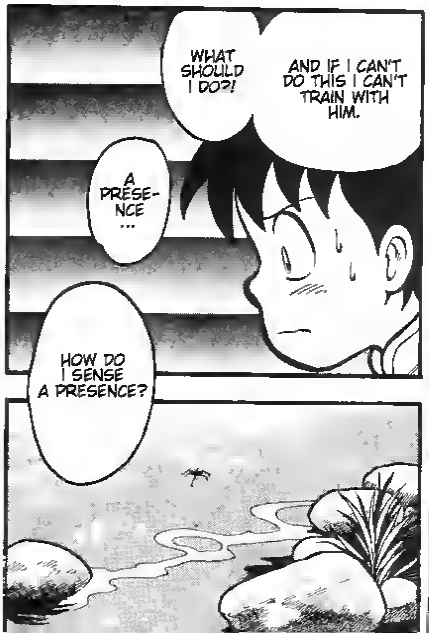
THEY WERE UNDER THAT TREE?


...
SENSE THEM AT ALL.
I COULDN'T
ARE THEY REALLY THERE?

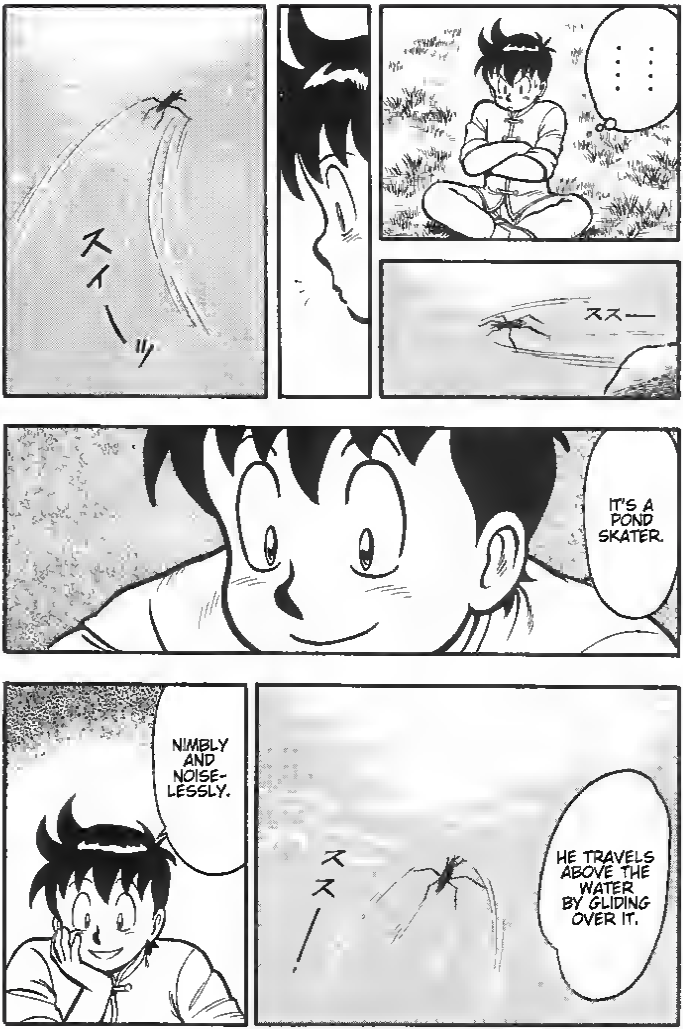

WHOA
THERE... REALLY WERE FOUR BIRDS!

YOU WOULD BE DEAD LYING ON THE GROUND RIGHT NOW.
IMAGINE THOSE BIRDS AS ATTACKERS.
CHINMI ...
SENSING A UNSEEN ENEMIES IS A BASIC SKILL OF PRACTICAL KUNG-FU!!
IT CAN EVEN THINGS OUT BEFORE THE BATTLE EVEN STARTS!!
THAT'S WHAT I DID LAST NIGHT

IF YOU CAN'T DO THIS YOUR TRAINING IS CANCELED!!


WHAT SHOULD I DO?!
AND IF I CAN'T DO THIS I CAN'T TRAIN WITH HIM.
A PRESE-NCE ...
HOW DO I SENSE A PRESENCE?

SENSING AN INVISIBLE ENEMY..
WHERE WOULD I EVEN START?

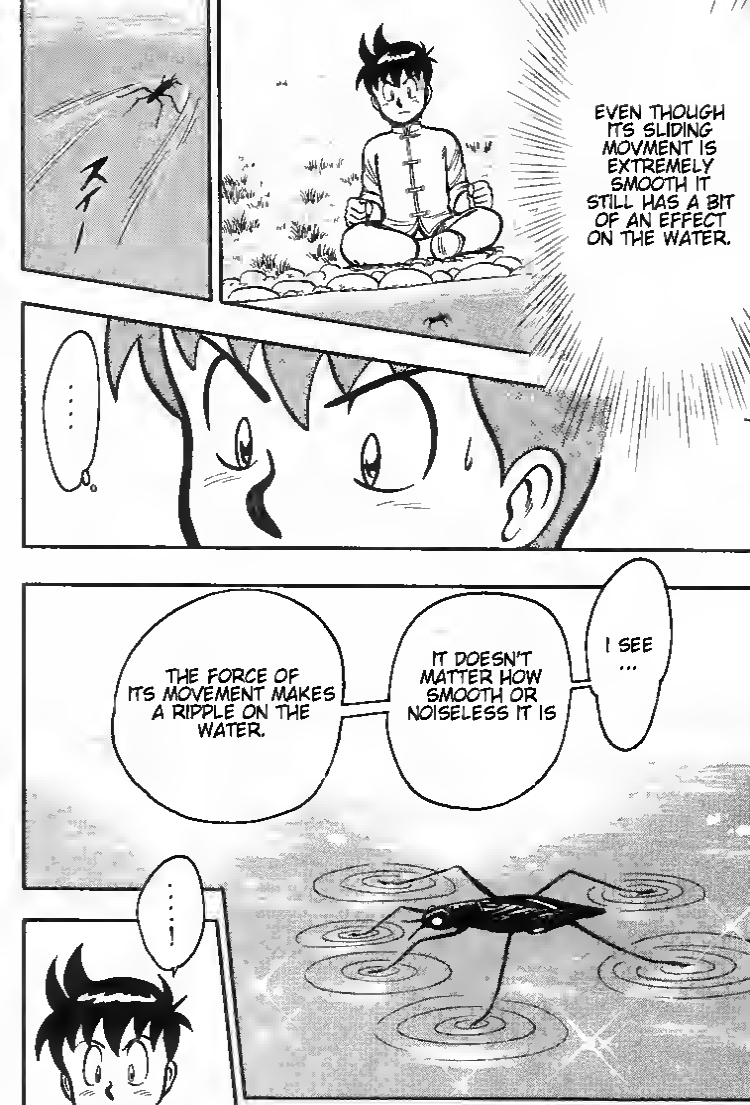

スィーッ
……
スス―
IT'S A POND SKATER.
NIMBLY AND NOISE-LESSLY.
スス！
HE TRAVELS ABOVE THE WATER BY GLIDING OVER IT.

!
スッ
スー
I CAN TRY IT HERE.
OH YEAH!
スッ

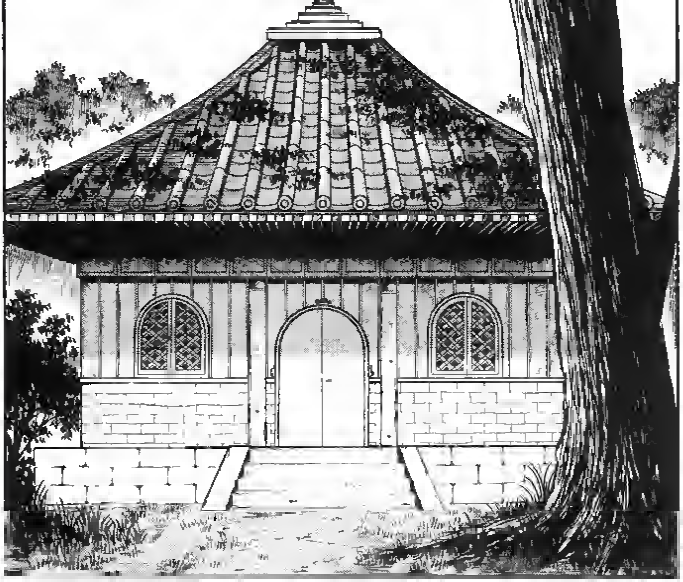
IT'S MOVEMENT SHOULD MAKE FOR A GOOD PRESENCE TEST.
SO I'LL CLOSE MY EYES AND HOPE I CAN SENSE IT'S MOMEMENT!
RIGHT!
IT WAS LEFT.

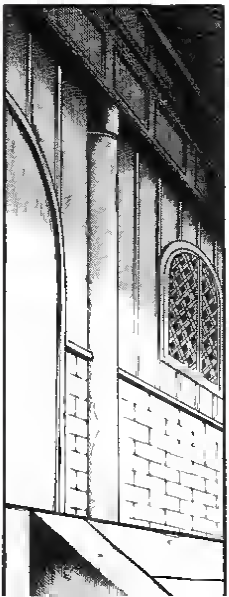
LEFT AGAIN!?
スッ
EVEN IF I DON'T MAKE A SOUND I STILL CAN'T COMPLETELY SENSE THE POND SKIPPERS.
WHEN DID IT GO OVER THERE?
PERHAPS I NEED ANOTHER WAY TO SENSE.

!?
THERE ARE RIPPLES AT IT'S FEET!!


スイー
EVEN THOUGH ITS SLIDING MOVMENT IS EXTREMELY SMOOTH IT STILL HAS A BIT OF AN EFFECT ON THE WATER.
……
I SEE …
IT DOESN'T MATTER HOW SMOOTH OR NOISELESS IT IS
THE FORCE OF ITS MOVEMENT MAKES A RIPPLE ON THE WATER.
……!

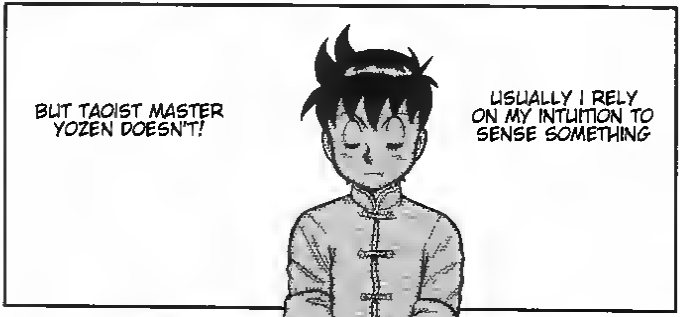
AND HUMANS ARE THE SAME WAY!
NO MATTER HOW LITTLE NOISE YOU MAKE YOU HAVE TO HAVE AN EFFECT ON THE ATMOSPHERE!
ALR-IGHT!!

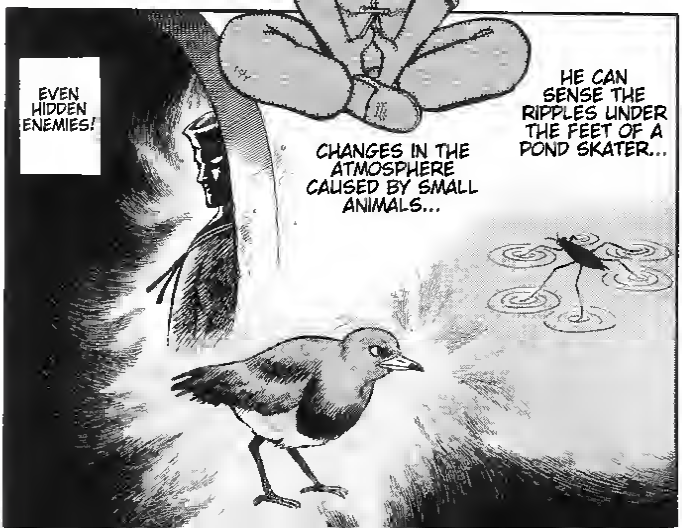




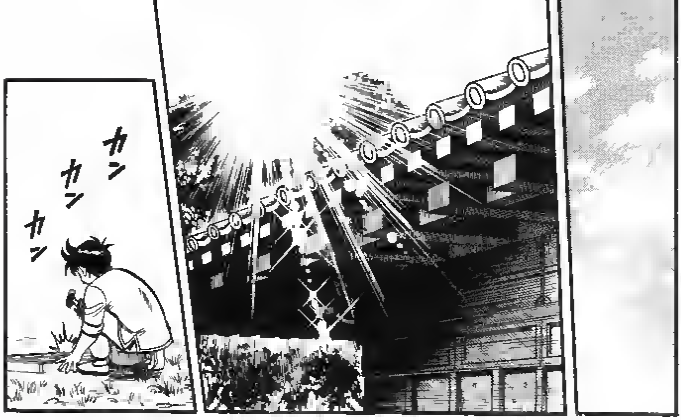
I GUESS YOU'VE HOLED YOURSELF UP AT THE MEDITATION HALL EH CHINMI?

HEH HEH HEH ...

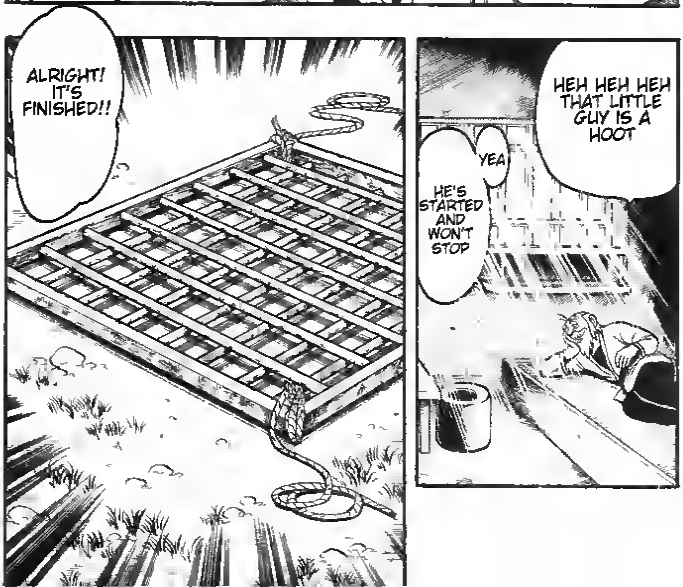

BUT TAOIST MASTER YOZEN DOESN'T!
USUALLY I RELY ON MY INTUITION TO SENSE SOMETHING

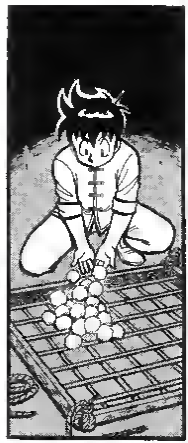

EVEN HIDDEN ENEMIES!
CHANGES IN THE ATMOSPHERE CAUSED BY SMALL ANIMALS...
HE CAN SENSE THE RIPPLES UNDER THE FEET OF A POND SKATER...

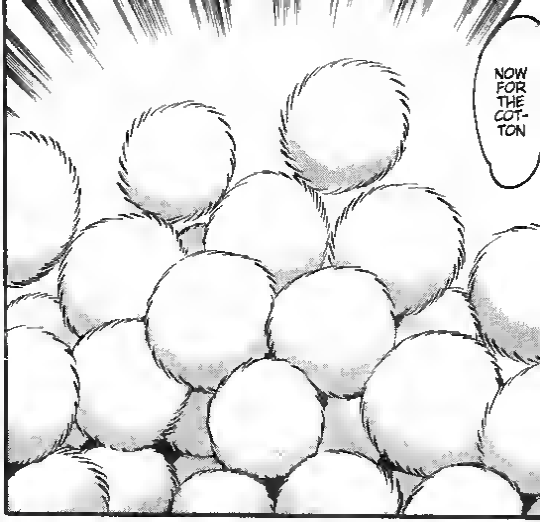
IN PRACTICAL KUNG-FU YOU SENSE THE PRESENCE OF THE ENEMY!!
IT'S DUE TO HIS SUPER SENSITIVE PERCEPTION
I NEED TO FEEL A DISTURBANCE IN THE ATMOSPHERE.
JUST RELYING ON MY GUT FEELINGS WON'T SERVE THAT PURPOSE...
WHAT KIND OF TRAINING...
DO I EVEN NEED?

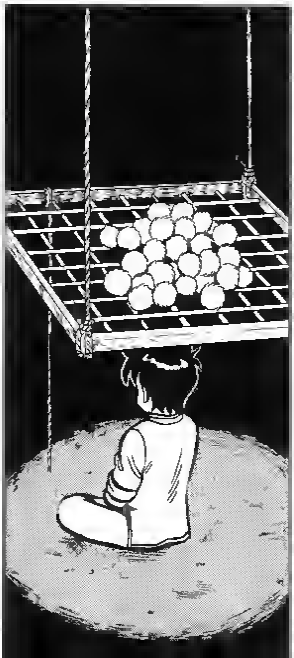

カン
カン
カン

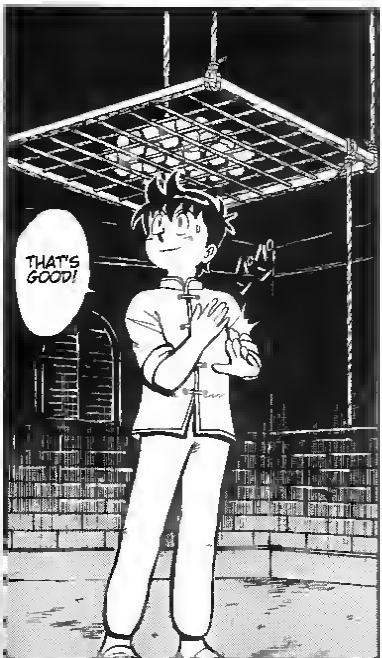
I WONDER IF HE STAYED IN THAT MEDITATION HALL ALL NIGHT?
HE LITERALLY FORGOT TO EAT AND GO TO SLEEP.

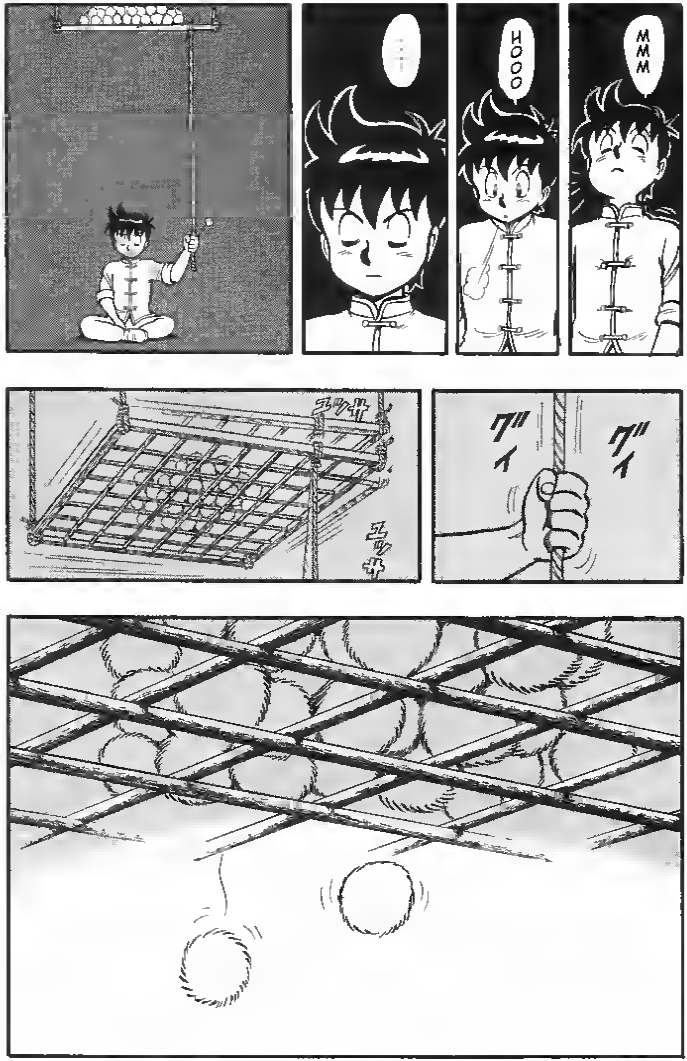

ALRIGHT! IT'S FINISHED!!
HEH HEH HEH THAT LITTLE GUY IS A HOOT
YEA
HE'S STARTED AND WON'T STOP



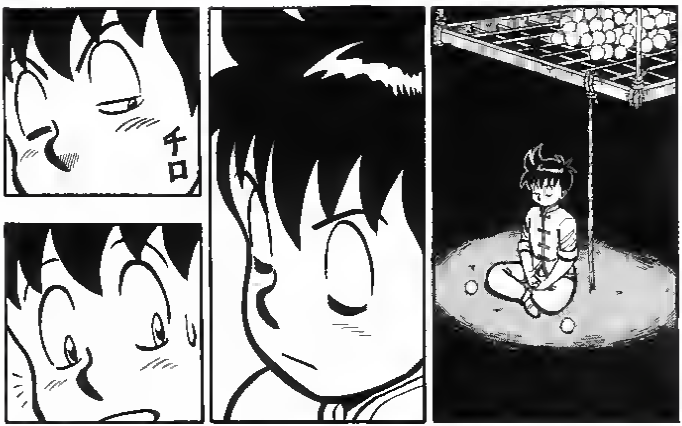

NOW FOR THE COT-TON



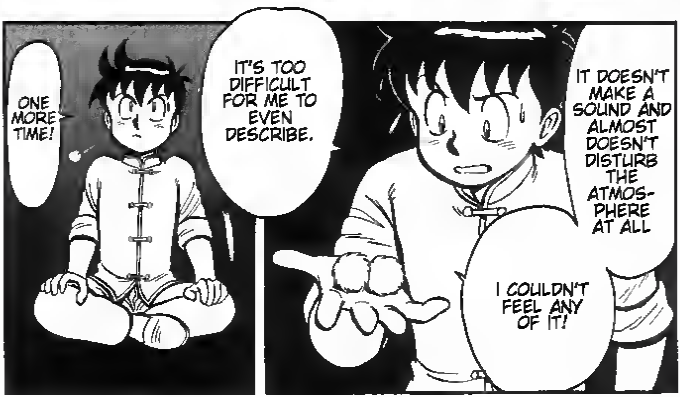

THAT'S GOOD!

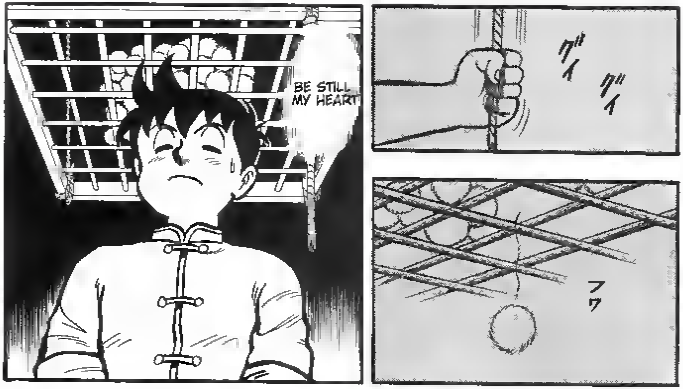

MMM
HOOO
……
グイ
グイ
ゴゴゴ
ゴゴゴ

EVEN STILL IT MUST HAVE A MINISCULE EFFECT ON IT
THE COTTON IS LIGHT SO IT DOESN'T AFFECT THE ATMOSPHERE VERY MUCH.
I NEED TO GRASP THAT DISTURBANCE!!

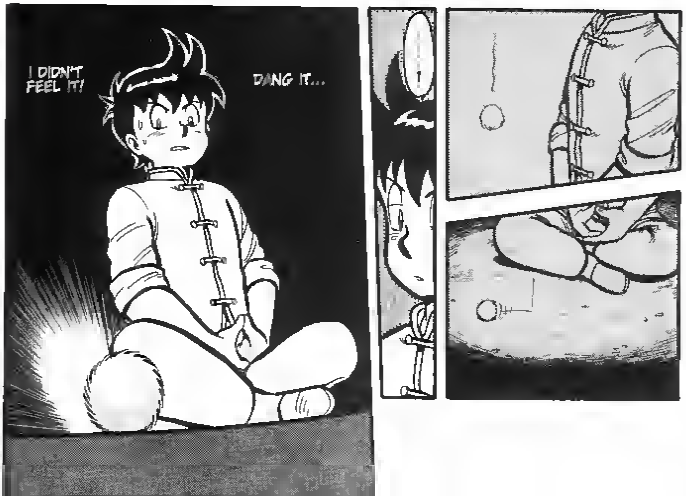

チロ

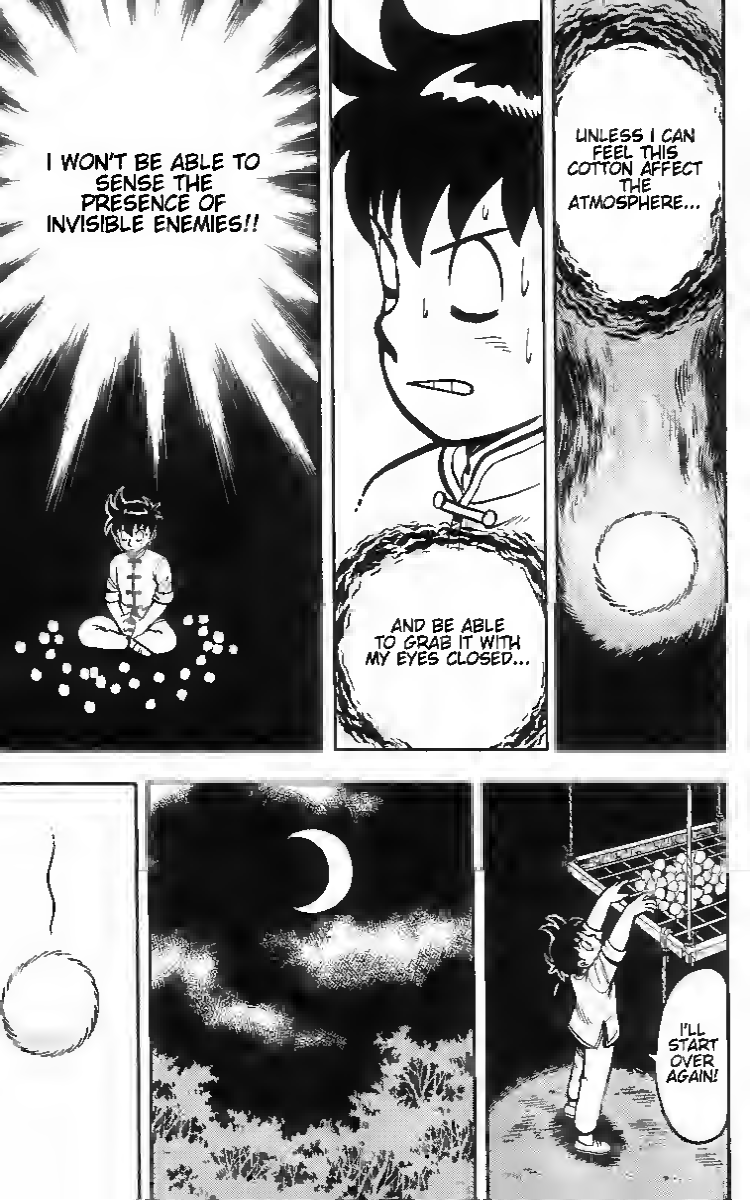
AS I EXPECTED


ONE MORE TIME!
IT'S TOO DIFFICULT FOR ME TO EVEN DESCRIBE.
IT DOESN'T MAKE A SOUND AND ALMOST DOESN'T DISTURB THE ATMOS-PHERE AT ALL
I COULDN'T FEEL ANY OF IT!


BE STILL MY HEART
グィ
グィ
フワ

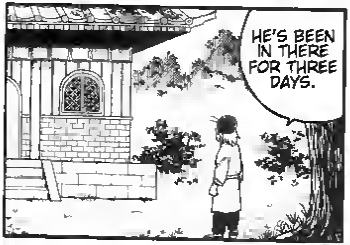
HEIGHTEN MY SENSES


I DIDN'T FEEL IT!
DANG IT...
!

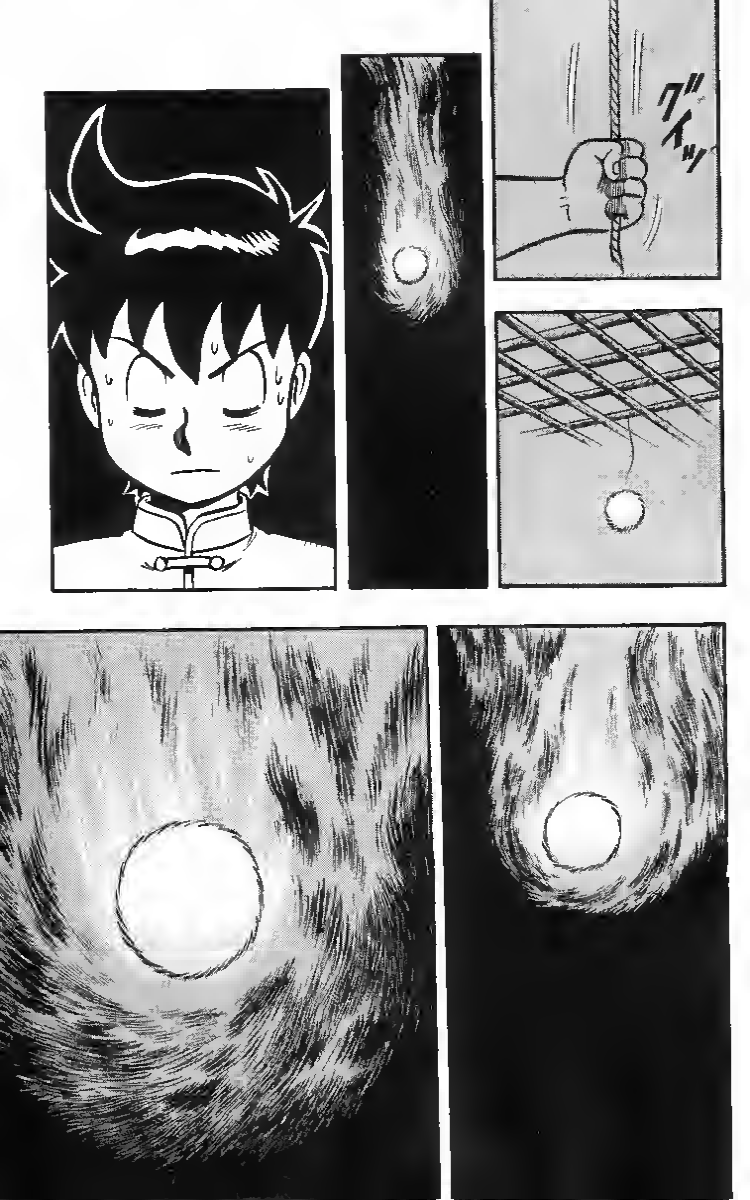

I WON'T BE ABLE TO SENSE THE PRESENCE OF INVISIBLE ENEMIES!!
AND BE ABLE TO GRAB IT WITH MY EYES CLOSED...
UNLESS I CAN FEEL THIS COTTON AFFECT THE ATMOSPHERE...
I'LL START OVER AGAIN!

RIGHT!!
ス！
NOT AGAIN...
HOW DO I DO THIS?
ハア ハア ハア
グッ...
I NEED TO BE ABLE TO DO THIS!!

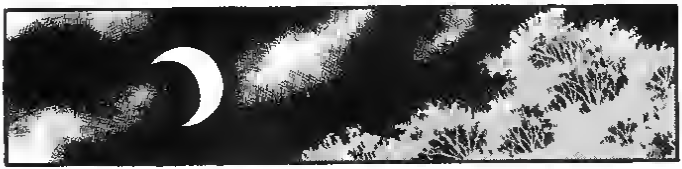
IF THOSE BIRDS WERE THE ENEMY YOU'D BE DEAD!
YOU DON'T UNDERSTAND THE FIRST PART OF PRACTICAL KUNG-FU!

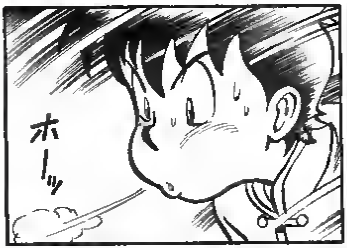

HE'S BEEN IN THERE FOR THREE DAYS.

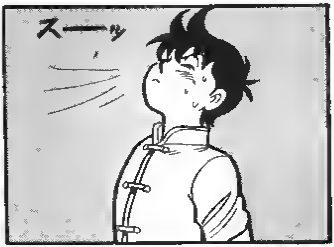
AAAH YOUTH WHAT A GIFT


グイッ

I CAN
SENSE IT!!

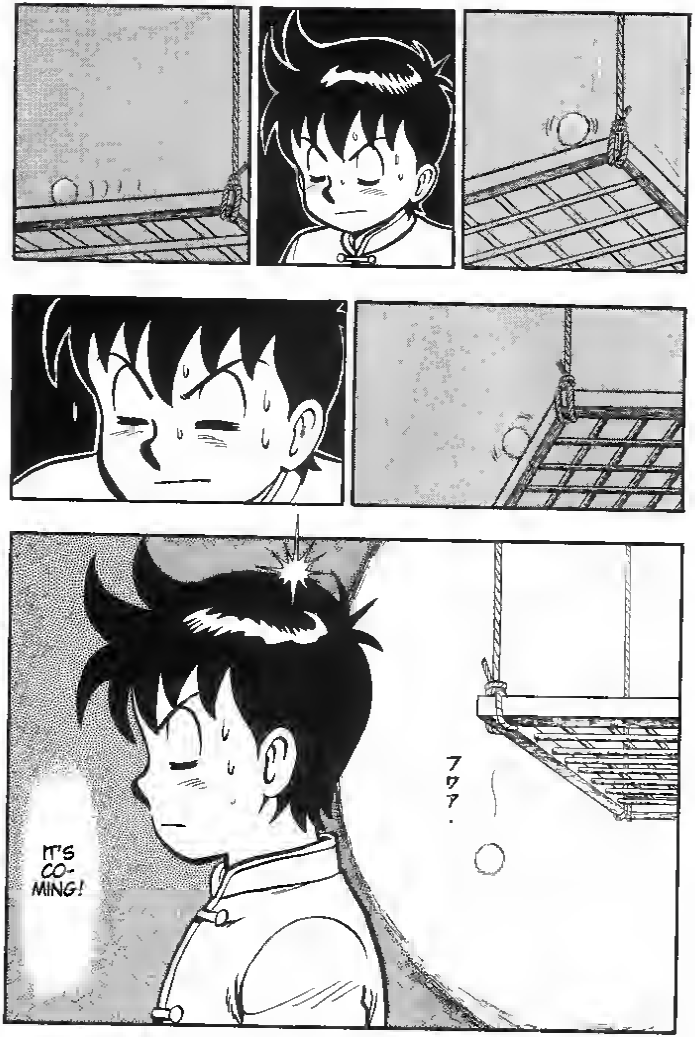


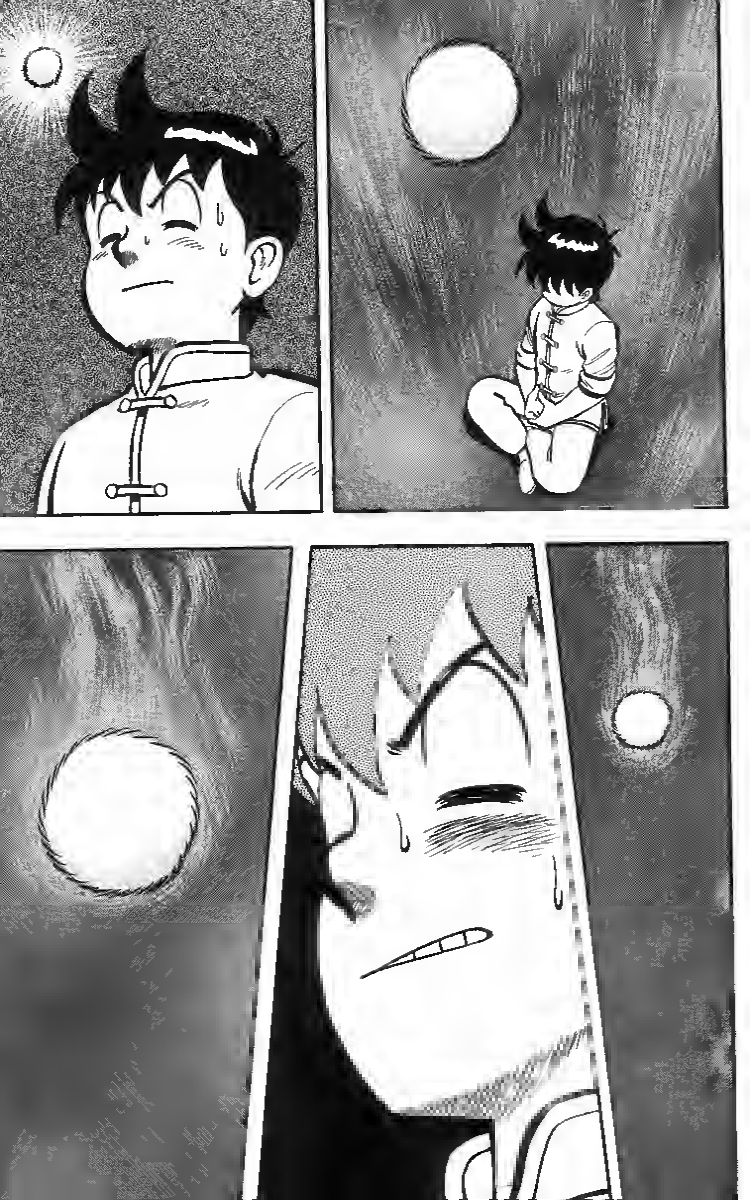

ホーッ

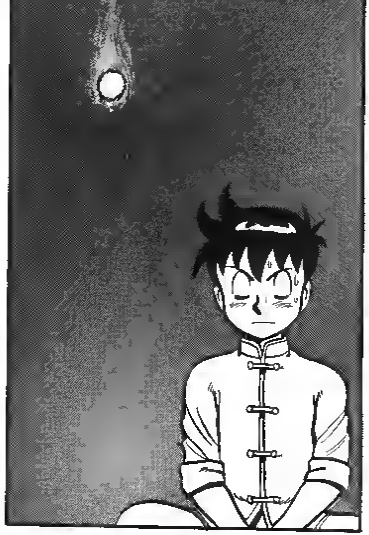

スーッ

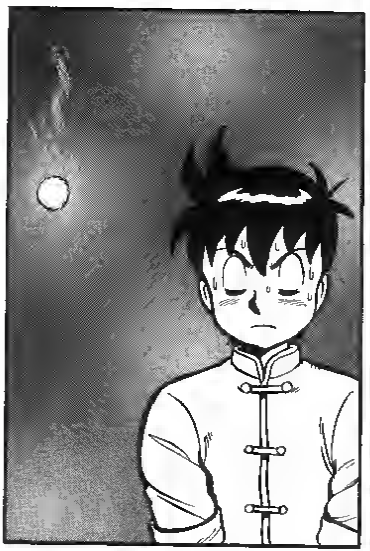
グイッ

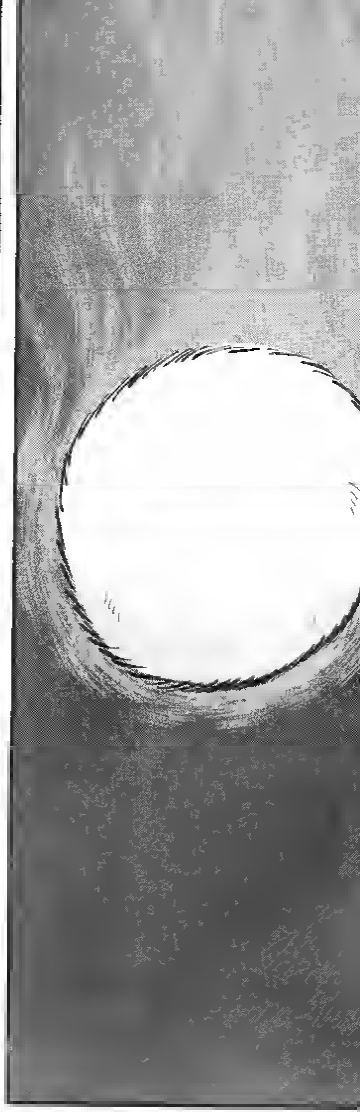
ONE
MORE
ALRI-
GHT!


フワア・
IT'S CO-MING!



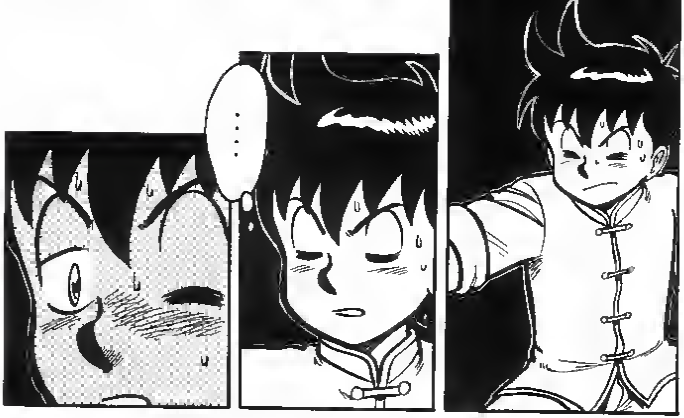


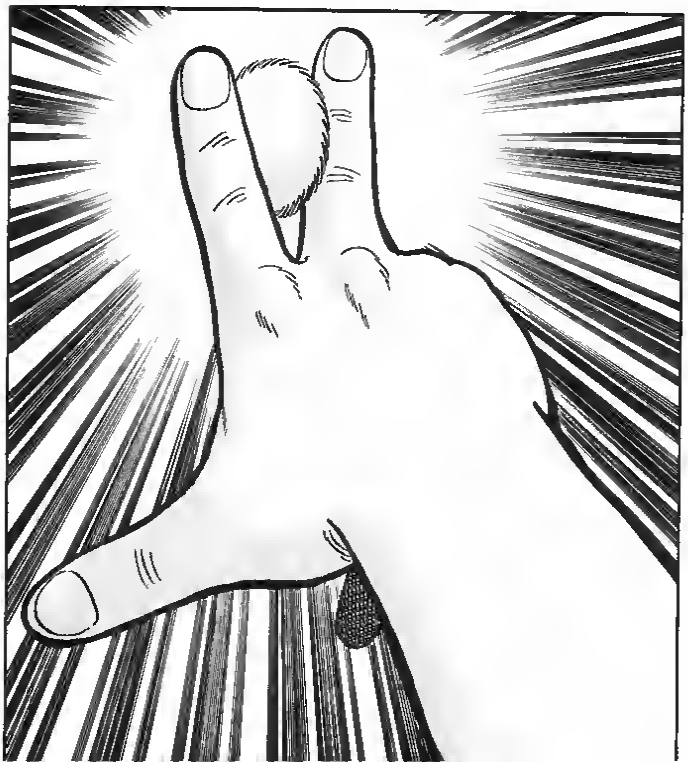


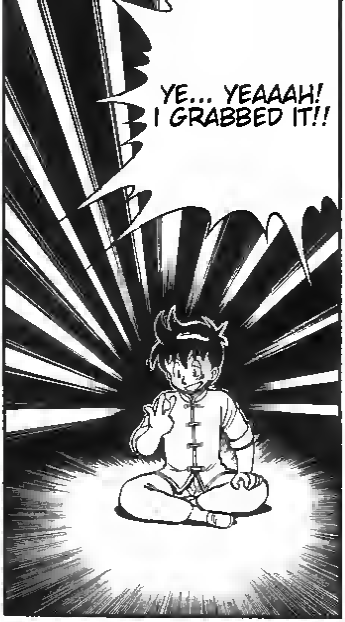


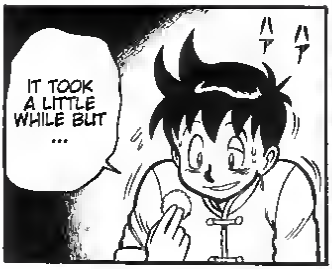
NOW!!

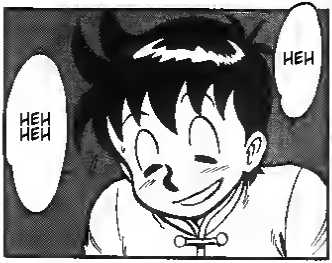
HA
!!

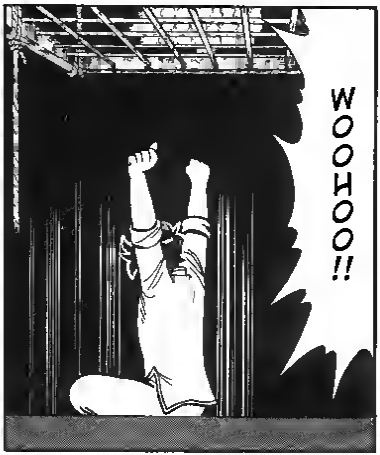




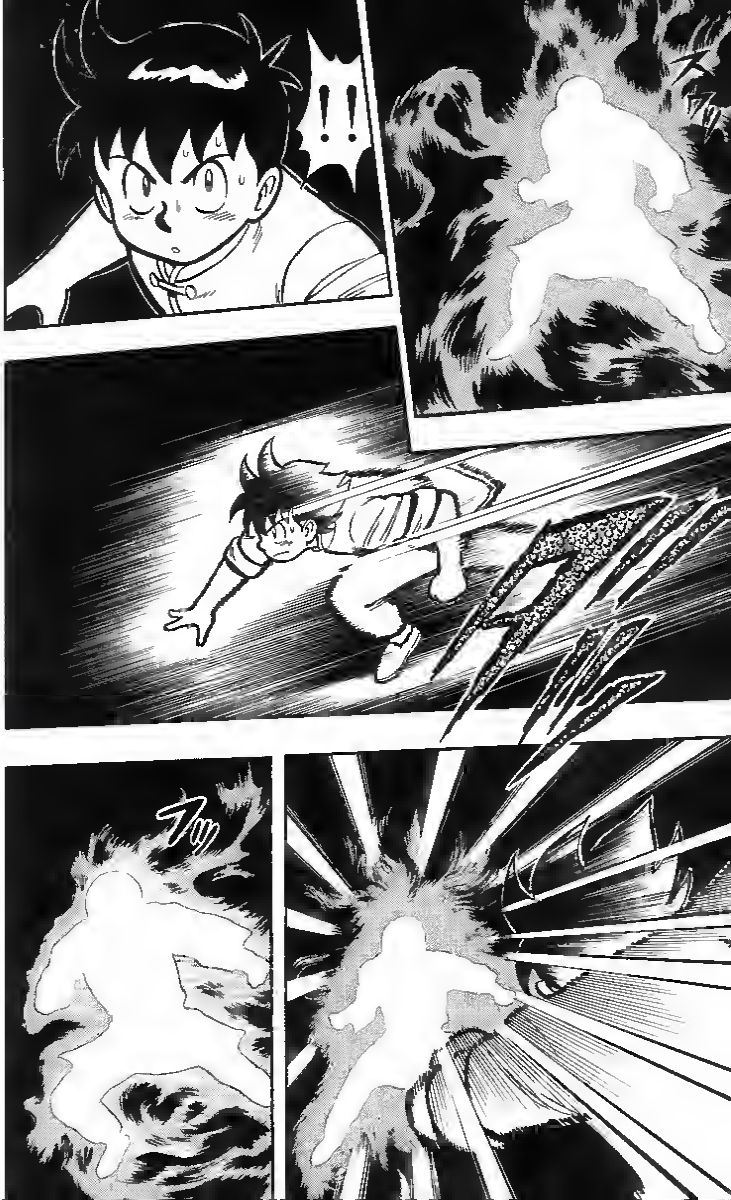

YE... YEAAAH!
I GRABBED IT!!


IT TOOK A LITTLE WHILE BUT ...


HEH
HEH HEH

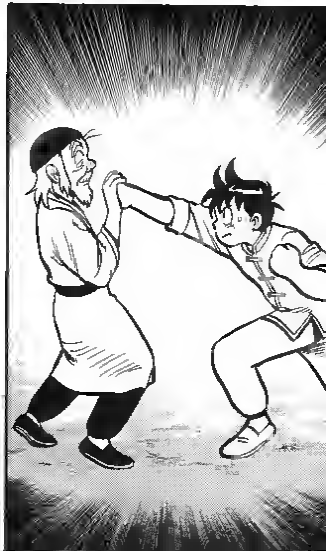

WOOHOO!!

!!

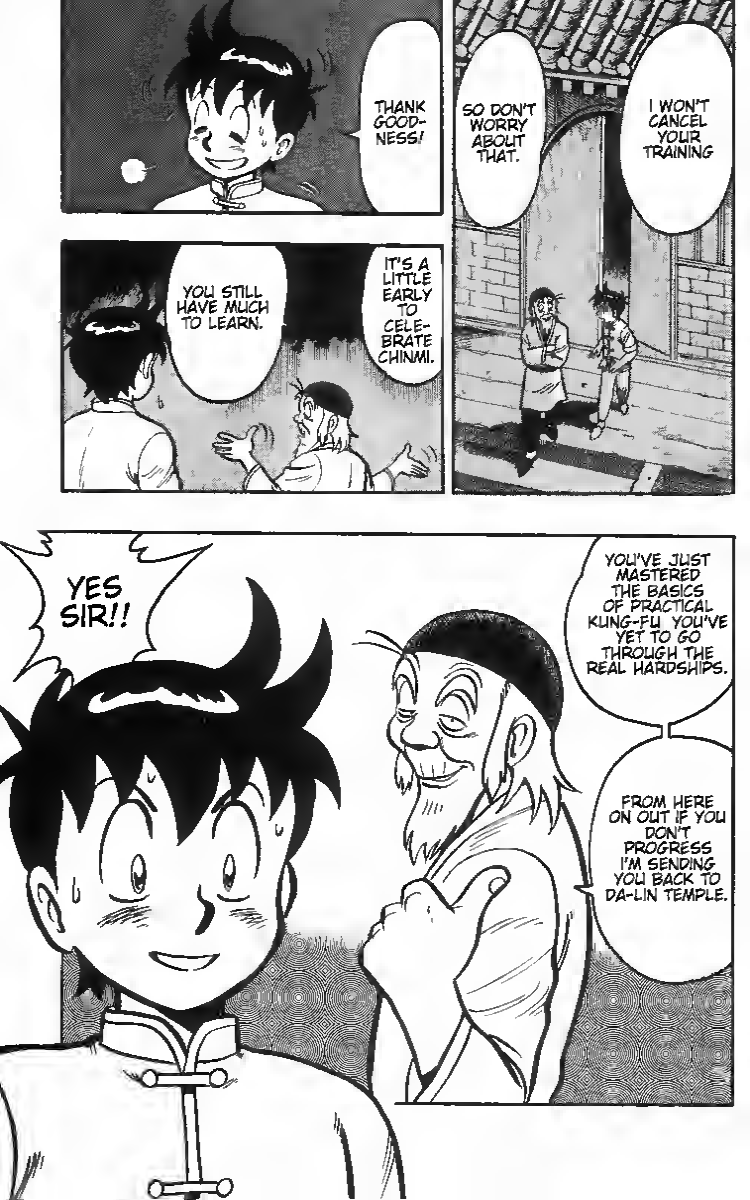

!!
ズ
フッ

RIGHT HERE!!

YOU SAW AN INVISIBLE ENEMY.



YES... FINALLY.


THANK GOOD-NESS!
I WON'T CANCEL YOUR TRAINING
SO DON'T WORRY ABOUT THAT.
IT'S A LITTLE EARLY TO CELE-BRATE CHINMI.
YOU STILL HAVE MUCH TO LEARN.
YOU'VE JUST MASTERED THE BASICS OF PRACTICAL KUNG-FU. YOU'VE YET TO GO THROUGH THE REAL HARDSHIPS.
FROM HERE ON OUT IF YOU DON'T PROGRESS I'M SENDING YOU BACK TO DA-LIN TEMPLE.
YES SIR!!

I DO NOT KNOW WHERE THE RAWS ORIGINALLY CAME FROM SO I CANNOT CREDIT THEM SORRY

I'M LOOKING FOR A TRANSLATOR FOR THIS SERIES. IF YOU ARE INTERESTED IN DOING SO PM KUNG-FUHERO AT BATOTO